Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION
17 02. 1976

Coordination

L

BL.

L.12.467/2. /0

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 5 janvier 1976, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux amortissements et aux redressements dans la comptabilité patrimoniale de l'Etat", a donné le 27 janvier 1976 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 5e januari 1976 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de afschrijvingen en rechtzettingen in de vermogenscomptabiliteit van de Staat", heeft de 27e januari 1976 het volgend advies gegeven :

17.1353.76

Article 9.

Les mots "à la date du 1er janvier 1973" sont superflus, l'article 10 du projet faisant produire ses effets à l'arrêté royal à cette même date.

Artikel 9.

De woorden "op 1 januari 1973" zijn overbodig, aangezien artikel 10 van het ontwerp het koninklijk besluit met ingang van die datum uitwerking geeft.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.